

SLOVENSKI STANDARD oSIST prEN IEC 61316:2019

01-oktober-2019

Industrijski kabelski koluti

Industrial cable reels

Leitungsroller für industrielle Anwendung

Enrouleurs de câble industriels TANDARD PREVIEW

Ta slovenski standard je istoveten z: standards iteh aj pren IEC 61316:2019

oSIST prEN IEC 61316:2019

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/376d8345-1cc7-4acb-ba6f-78999f6f02ae/osist-pren-iec-61316-2019

ICS:

29.120.99 Druga električna dodatna

oprema

Other electrical accessories

oSIST prEN IEC 61316:2019

en,fr,de

oSIST prEN IEC 61316:2019

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

oSIST prEN IEC 61316:2019 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/376d8345-1cc7-4acb-ba6f-78999f6f02ae/osist-pren-iec-61316-2019 **oSIST prEN IEC 61316:2019**

PROJECT NUMBER: IEC 61316 ED3

DATE OF CIRCULATION:



23H/459/CDV

COMMITTEE DRAFT FOR VOTE (CDV)

CLOSING DATE FOR VOTING:

	2019-08-09		2019-11-01
	SUPERSEDES DOCUMENTS:		
	23H/434A/CD,23H/455/CC		
IEC SC 23H: Plugs, Socket-outlets and Couplers for industrial and similar applications, and for Electric Vehicles			
SECRETARIAT:		SECRETARY:	
France		Mr Bertrand Doignon	
OF INTEREST TO THE FOLLOWING COMMIT	TTEES:	PROPOSED HORIZONTAL STANDARD:	
		Other TC/SCs are requested to indicate their interest, if any, in this CDV to the secretary.	
FUNCTIONS CONCERNED:			
□ EMC I □ ENVIR	ONMENT DA	Quality assur	ANCE V SAFETY
SUBMITTED FOR CENELEC PARALLEL VOTING			
Attention IEC-CENELEC parallel vot	ing oSIST prFN IF	C 61316:2019	
Attention IEC-CENELEC parallel voting oSIST prEN IEC 61316:2019 The attention of IEC National Committees, members, of CENELEC, is drawn to the fact that this Committee praftiper icc-61316-2019 for Vote (CDV) is submitted for parallel voting.			
The CENELEC members are invited to vote through the CENELEC online voting system.			
This document is still under study and	subject to change. I	t should not be use	d for reference purposes.
Recipients of this document are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.			
TITLE:			
Industrial cable reels			
PROPOSED STABILITY DATE: 2025			
NOTE FROM TC/SC OFFICERS:			

Copyright © 2019 International Electrotechnical Commission, IEC. All rights reserved. It is permitted to download this electronic file, to make a copy and to print out the content for the sole purpose of preparing National Committee positions. You may not copy or "mirror" the file or printed version of the document, or any part of it, for any other purpose without permission in writing from IEC.

1 2

CONTENTS

3	FOREW	ORD	4
4	1 Sco	pe	6
5		mative references	
6	3 Teri	ms and definitions	7
7		neral requirements	
8		ndard ratings	
9		ssification	
10		king	
11		ensions	
12		tection against electric shock	
13		vision for earthing	
14	10.1	Accessible metal parts	
15	10.1	Corrosion resistance of earth terminal	
16	10.3	Corrosion resistance of screws and nuts	
17	10.4	Earth connections	
18	10.5	Internal earthing circuit	19
19	10.6	Internal earthing circuit Internal moveable earth connection and slip rings	19
20	11 Ter	minals and terminations (standards.iteh.ai)	20
21	11.1	Common requirements for terminals and terminations	20
22	11.2	Screw type terminals <u>oSIST.prEN.IEC.61316:2019</u>	22
23	11.3	Screwlesstype terminals i/catalog/standards/sist/376d8345-1cc7-4acb-ba6f-	
24	11.4	Insulation piercing terminals (IP r)ist-pren-iec-61316-2019	
25	11.5	Mechanical tests on terminals	29
26 27	11.6	Voltage drop test for screwless type terminals and for insulation piercing terminals	31
28 29	11.7	Tests for insulation piercing terminals transmitting contact pressure via insulating parts	33
30	12 Res	istance to ageing of rubber and thermoplastic material	33
31	13 Con	struction	34
32	14 Deg	rees of protection	36
33	15 Insu	Ilation resistance and dielectric strength	37
34	16 Nor	mal operation	38
35		perature rise	
36	17.1	Temperature rise in normal use	39
37	17.2	Temperature rise under overload conditions	
38	18 Flex	tible cables and their connection	
39	19 Med	chanical strength	44
40	20 Scr	ews, current-carrying parts and connections	45
41		epage distances, clearances and distances through sealing compound	
42		istance to heat, to fire and to tracking	
43		rosion and resistance to rusting	
44		ctromagnetic compatibility	
45	24.1	Immunity	
45 46	24.1	•	53 53

48	Figure 1 – Pillar terminals	9
49	Figure 2 – Screw terminals	9
50	Figure 3 – Stud terminals	10
51	Figure 4 – Saddle terminals	10
52	Figure 5 – Lug terminals	10
53	Figure 6 – Mantle terminals	11
54	Figure 7 – Screwless terminals	11
55	Figure 8 – Insulation piercing terminals	12
56	Figure 9 – Test piston	15
57	Figure 10 - Standard 1 mm gauge	17
58	Figure 11 – Gauges for testing insertability of round unprepared conductors	23
59	Figure 12 – Information for the bending test	26
60	Figure 13 – Test arrangement for terminals	30
61		
62	Table 1 – Preferred rated currents	13
63	Table 2 – Deflection test forces	27
64	Table 3 – Pulling test values on terminals Table 4 – Pulling force Table 4 – Pulling force	30
65	Table 4 – Pulling force Tell STANDARD PREVIEW	31
66	Table 5 – Test current(standards.iteh.ai)	32
67	Table 6 – Test voltage for dielectric strength test	37
68	Table 7 – Permissible temperature rise	40
69	Table 8 – Minimum cable sizes 789999602ac/osist-pren-ice-61316-2019	42
70	Table 9 – Maximum length of cable	42
71	Table 10 – Glands tightening force	45
72	Table 11 – Tightening torques	46
73	Table 12 – Creenage distances, clearances and distances through sealing compound	40

74

47

4

23H/459/CDV

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

76

75

77 78

INDUSTRIAL CABLE REELS

79 80

FOREWORD

81 82

83

84 85

87 88 89

90

91 92

93

94 95

96

97

98 99

100 101 102

103

104 105 106

107

108

109

110

111

112

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicy Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which/they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.

 OSIST pren IEC 61316:2019
 - 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
 - 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 113 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 115 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.
- International Standard IEC 61316 has been prepared by subcommittee 23H: Plugs, socketoutlets and couplers for industrial and similar applications, and for electric vehicles, of IEC
- technical committee 23: Electrical accessories.
- This third edition cancels and replaces the second edition, published in 1999, and constitutes an editorial and technical revision.
- This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:
- 124 a) Implementation of the latest tests and requirements previously included in IEC 60309-1 publication;
- In addition, this document implements the latest ISO/IEC Directives Part 2 Ed. 7.0 (2016-05): principles and rules for the structuring and drafting of ISO and IEC documents;
- 128 The text of this International Standard is based on the following documents:

5

23H/459/CDV

-	22	

FDIS	Report on voting
23H//FDIS	23H//RVD

- Full information on the voting for the approval of this International Standard can be found in the report on voting indicated in the above table.
- 133 This document has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.
- The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific document. At this date, the document will be
- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

141

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

oSIST prEN IEC 61316:2019 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/376d8345-1cc7-4acb-ba6f-78999f6f02ae/osist-pren-iec-61316-2019

6

23H/459/CDV

EELS

143 144

167

1 Scope 145

- This International Standard applies to cable reels provided with a non-detachable flexible 146
- cable with a rated operating voltage not exceeding 690 V AC/DC and 500 Hz with a rated 147
- current not exceeding 63 A, primarily intended for industrial use, either indoors or outdoors, 148
- for use with accessories complying with IEC 60309-1, IEC 60309-2 or IEC 60309-4. 149
- This document applies to: 150
- portable cable reels equipped with one plug or appliance-inlet complying with IEC 60309-1 151 or IEC 60309-2 and at least one fixed or portable socket-outlet complying with IEC 152 60309-1, IEC 60309-2 or IEC 60309-4; 153
- fixed cable reels equipped with at least one fixed or portable socket-outlet complying with 154 IEC 60309-1, IEC 60309-2 or IEC 60309-4; 155
- cable reels suitable for use at ambient temperature normally within the range of -25 °C 156 to +40 °C. 157
- The use of this equipment on construction sites and for agricultural, commercial and domestic 158 159 appliances is not precluded.

- This document also applies to cable reels intended to be used in extra-low voltage 160 (standards.iteh.ai) installations. 161
- In locations where special conditions prevail, for example, on board ships, in vehicles and the 162

like, or where explosions are liable to occur, additional requirements may be necessary. 163

78999f6f02ae/osist-pren-jec-61316-2019

- NOTE 1 This document was not developed for EV application, but it can be used as guide for cable reels for EV 164 application 165
- 166 NOTE 2 – Additional requirements for cable reels for currents higher than 63 A are under consideration.

2 Normative references

- The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their 168
- content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition 169
- cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including 170
- any amendments) applies. 171
- IEC 60050 (195):1998, International Electrotechnical Vocabulary (IEV) Part 195: Earthing 172
- and protection against electric shock 173
- IEC 60068-2-75, Environmental testing Part 2-75: Tests Test Eh: Hammer tests 174
- IEC 60245 (all parts), Rubber insulated cables Rated voltages up to and including 175 450/750 V 176
- IEC 60309-1, Plugs, fixed or portable socket-outlets and appliance inlets for industrial 177 purposes - Part 1: General requirements 178
- IEC 60309-2, Plugs, fixed or portable socket-outlets and appliance inlets for industrial 179
- purposes Part 2: Dimensional interchangeability requirements for pin and contact-tube 180
- accessories 181
- 182 IEC 60309-4, Plugs, fixed or portable socket-outlets and appliance inlets for industrial
- purposes Part 4: Switched socket-outlets with or without interlock 183

23H/459/CDV

61316/Ed.3/CDV © IEC (E) 7

- 184 IEC 60529, Degrees of protection provided by enclosures (IP Code)
- 185 ISO 2093, Electroplated coatings of tin -- Specification and test methods

186 3 Terms and definitions

- For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.
- 188 ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following
- 189 addresses:
- IEC Electropedia: available at http://www.electropedia.org/
- ISO Online browsing platform: available at http://www.iso.org/obp
- 192 Where the terms "voltage" and "current" are used, they imply the direct current (DC) or
- alternating current (AC) root mean square (RMS) values.
- 194 **3.1**
- 195 rated operating voltage
- voltage assigned to the cable reel by the manufacturer
- 197 [SOURCE: IEC 60309-1:2018, 3.13, modified: accessory is replaced by cable reel]
- 198 3.2 iTeh STANDARD PREVIEW
- 199 rated current
- current assigned to the cable reet by the manufacturer all
- [SOURCE: IEC 60309-1:2018, 3.11, modified: accessory is replaced by cable reel]

oSIST prEN IEC 61316:2019

- 202 **3.3** https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/376d8345-1cc7-4acb-ba6f-78999f6f02ae/osist-pren-iec-61316-2019
- 203 cable reel
- device comprising a flexible cable attached to a reel, so constructed that the cable may be
- 205 wound on to a reel
- 206 Note 1 to entry: Plugs, socket-outlets and appliance inlets, if any, supplied with cable reels are considered as part
- 207 of the reel.
- 208 3.3.1
- 209 portable cable reel
- cable reel which can be moved easily from one place to another
- 211 3.3.2
- 212 fixed cable reel
- cable reel intended for mounting on a fixed support
- 214 **3.4**
- 215 non-detachable flexible cable
- 216 flexible cable which is fixed to a cable reel
- 217 3.5
- 218 rewireable cable reel
- cable reel so constructed that the flexible cable can be replaced with the aid of a general-
- 220 purpose tool
- **3.6**
- 222 non-rewireable cable reel
- cable reel so constructed that it forms a complete unit with the flexible cable, the plug and the
- socket-outlets fixed by the manufacturer of the cable reel in such a manner that, after
- 225 dismantling, the cable reel is rendered unfit for any further purpose

8

23H/459/CDV

61316/Ed.3/CDV © IEC (E)

[SOURCE IEV 195-06-08]

267

226 3.7 accessible part 227 part which can be touched by means of the standard test finger 228 3.8 229 detachable part 230 part which can be removed without the aid of a general-purpose tool 231 3.9 232 233 creepage distance 234 shortest path along the surface of an insulating material between two conductive parts 235 3.10 clearance 236 shortest distance in air between two conductive parts 237 3.11 238 thermal cut-out 239 temperature-sensing control device intended to switch off automatically under abnormal 240 operating conditions and which has no provision for adjustment by the user 241 3.12 242 current cut-out 243 current-sensing control device intended to switch off automatically under abnormal operating 244 conditions and which has no provision for adjustment by the user 245 (standards.iteh.ai) 3.13 246 trip-free mechanism 247 mechanism designed so that disconnection can neither be prevented nor inhibited by a reset 248 mechanism, and sopethated the icontacts can be it her? be 4 prevented troin opening nor be 249 250 maintained closed against a continuation of the excess temperature or current 251 3.14 non-self-resetting thermal or current cut-out 252 thermal or current cut-out which can only be reset by a manual action directly acting on the 253 device which is used exclusively for this purpose and which is mounted in the cable reel or for 254 fixed cable reel as a separate unit within sight of the cable reel 255 256 3 15 basic insulation 257 insulation of hazardous-live-parts which provides basic protection 258 [SOURCE IEV 195-06-06] 259 3.16 260 261 supplementary insulation independent insulation applied in addition to the basic insulation, for fault protection 262 [SOURCE IEV 195-06-07] 263 264 3.17 double insulation 265 266 insulation comprising both basic insulation and supplementary insulation

9

23H/459/CDV

268	3.1	8
-----	-----	---

269 reinforced insulation

insulation of hazardous-live-parts which provides a degree of protection against electric shock

271 equivalent to double insulation

272 NOTE - Reinforced insulation may comprise several layers which cannot be tested singly as basic insulation or

supplementary insulation.

274 [SOURCE IEV 195-06-09]

275 3.19

273

276 termination

277 insulated or non-insulated connecting device for non-reusable connection of the conductors of

the supply cable

279 **3.20**

280 terminal

281 conductive part of one pole, composed of one or more clamping unit(s) and insulation if

282 necessary

283 3.20.1

284

285

286

287

288

289

290

291 292

293

294

295

pillar terminal

a terminal in which the conductor is inserted into a hole or cavity, where it is clamped under the shank of the screw or screws. The clamping pressure may be applied directly by the shank of the screw (see Figure 1)

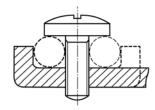


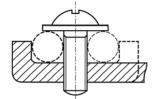
Figure 1 – Pillar terminals

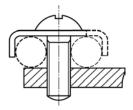
3.20.2

screw terminal

a terminal in which the conductor is clamped under the head of the screw. The clamping pressure may be applied directly by the head of the screw or through an intermediate part, such as a washer, clamping plate or anti-spread device (see Figure 2)







296

297

Figure 2 - Screw terminals

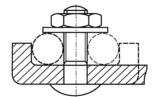
10

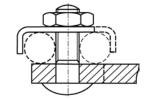
23H/459/CDV

298 3.20.3

299 stud terminal

a terminal in which the conductor is clamped under a nut. The clamping pressure may be applied directly by a suitably shaped nut or through an intermediate part, such as a washer, clamping plate or anti-spread device (see Figure 3)





303 304

305

307

308

300

301

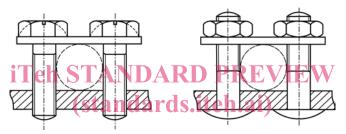
302

Figure 3 - Stud terminals

3.20.4

306 saddle terminal

a terminal in which the conductor is clamped under a saddle by means of two or more screws or nuts (see Figure 4)



309

310

312

313

314

oSIST prEN IEC 61316:2019

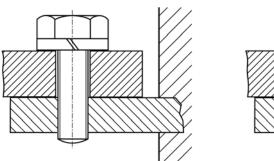
https://standards.iiFigure.i4g/stSaddleiterminals1cc7-4acb-ba6f-

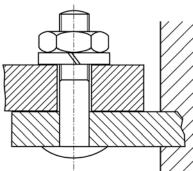
78999f6f02ae/osist-pren-iec-61316-2019

3.20.5

lug terminal

a screw terminal or a stud terminal, designed for clamping a cable lug or bar by means of a screw or nut (see Figure 5)





315

316

318

319

320

321

322

Figure 5 - Lug terminals

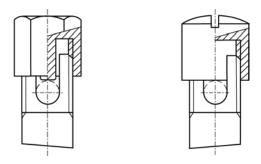
3.20.6

mantle terminal

a terminal in which the conductor is clamped against the base of a slot in a threaded stud by means of a nut. The conductor is clamped against the base of the slot by a suitably shaped washer under the nut, by a central peg if the nut is a cap nut, or by equally effective means for transmitting the pressure from the nut to the conductor within the slot (see Figure 6)

11

23H/459/CDV



323

324

325

326

327

328

329

330

331

332

333

334

335

336

337

338

Figure 6 - Mantle terminals

3.20.7

screwless type terminal

a terminal for the connection and subsequent disconnection of one or more conductors, the connection being made, directly or indirectly, by other means than screws

Note 1 to entry: Examples of screwless type terminals are given in Figure 7.



https://standard.Figure 7 log/standards/sist/37648345.lcc7-4acb-ba6f-78999t6f02ae/osist-pren-iec-61316-2019

3.20.8

insulation piercing terminal (IPT)

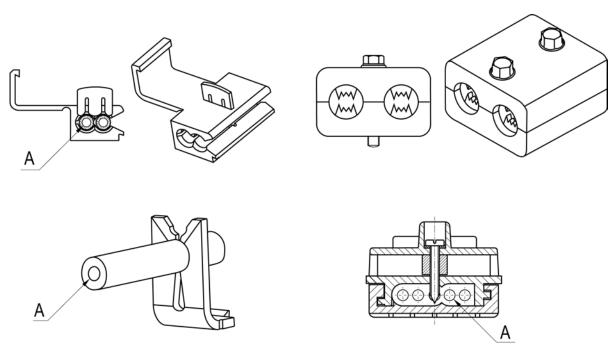
a terminal for the connection and subsequent disconnection of one or more conductors, the connection being made by piercing, boring through, cutting through, displacing or making ineffective in some other manner the insulation of the conductor(s) without previous stripping

Note 1 to entry: The removal of the outer sheath of the cable, if necessary, is not considered as a previous stripping.

Note 2 to entry: Examples of IPT are given in Figure 8.

12

23H/459/CDV



340

341

343

344

345

346

347

348

349

350

A Conductor

Teh STANDARD PREVIEW Figure 8 - Insulation piercing terminals (standards.iteh.ai)

342 **3.21**

Key

clamping unit(s)

part(s) of the terminal necessary for mechanical clamping and electrical connection of the conductor(s), including the parts which are necessary to ensure the correct contact pressure

3.22

connecting device

device for the electrical connection of one (or more) conductor(s), either fixed to a base or forming an integral part of the equipment

4 General requirements

- 4.1 Industrial cable reels shall be so designed and constructed that, in normal use, their performance is reliable, and safety is achieved by reducing risk to a tolerable level, as defined in ISO/IEC Guide 51
- Unless otherwise stated, the normal use environment in which the cable reels complying with this standard are normally used is pollution degree 3 according to IEC 60664-1.
- If other pollution degrees are needed, creepage distances and clearances shall be in accordance with IEC 60664-1. The comparative tracking index (CTI) value shall be evaluated in accordance with IEC 60112. Test and requirements are specified in 21.1.2.
- Cable reels shall have a minimum degree of protection IP24D (see 6.3) according to IEC 60529.
- In general, compliance is checked by carrying out all the tests specified.

- 4.2 Unless otherwise stated, one sample is submitted to all the tests, and the requirements are satisfied if all the tests are met. The sample is tested as delivered and under normal conditions of use, at an ambient temperature of (20±5) °C. Tests are carried out in the order of the clauses of this document.
 - **4.3** If the sample does not satisfy a test due to an assembly or manufacturing fault which is not representative of the design, that test and any preceding one which may have influenced the results of the test shall be repeated in the required sequence. Tests which follow shall be made on another sample, which shall comply with the requirements of this standard.

5 Standard ratings

366

367

368

369

370

374

375

379

- The rated current shall not be higher than the maximum rated current of the inlet or of the portable socket-outlet.
- 373 Preferred rated currents are given in Table 1:

Table 1 - Preferred rated currents

	Series I	Series II	
	Α	Α	
	16	20	
	32	30	
iTe	h STAINDA	RD PEREVI	EW
			•'

(standards.iteh.ai)

- NOTE 1 "Preferred ratings" do not exclude other ratings.
- NOTE 2 This table does not provide correspondence between series I and series II values.
- 378 Compliance is checked by inspection of the marking: 61316-2019

6 Classification

- 380 **6.1** Cable reels are classified according to the type of construction:
- 381 portable cable reels
- 382 fixed cable reels
- 383 **6.2** Cable reels are classified according to the method of winding the flexible cable:
- hand-operated cable reels
- 385 spring-operated cable reels
- 386 motor-driven cable reels
- 387 **6.3** Cable reels are classified according to the degree of protection according to IEC 60529:
- the minimum degree of protection shall be IP24D.
- 389 **6.4** Cable reels are classified according to their protection against excessive temperatures:
- 390 cable reels incorporating thermal-cut-out
- 391 cable reels incorporating current-cut-out
- cable reels incorporating both thermal- and current-cut-outs
- 393 **6.5** Cable reels are classified according to the method of connecting the cable:
- rewireable cable reels